



ŽIADOSŤ O VÝNIMKU PRI DLHODOBEJ PN PRE ÚČELY VÝPOČTU VÝROBNÉHO BONUSU
APPLICATION FORM - LONGTERM SICKNESS EXCEPTION FOR PURPOSE OF MANUFACTURING BONUS
CALCULATION

1. Osobné údaje / Personal data: Zamestnanec vyplní časť 1 / The Employee fill out part 1	
CDSID / CDSID:	
Požiadavka číslo / Ticket number:	
Osobné číslo / Personal number:	
Krstné meno / First name :	
Priezvisko / Surname :	
Rodné číslo / Birth Identification Number :	
Oddelenie / Department :	
Oblasť / Area :	
Dátum / Date :	
2. Čestné prehlásenie / Declaration on oath Lekár potvrdí časť 2. / Doctor confirms part 2.	
<p>Čestne prehlasujem, že dôvodom mojej dlhodobej PN bola jedna z doleuvedených diagnóz, a v zmysle smernice o Výrobnom Bonuse žiadam o výnimku k nezapočítaniu dlhodobej PN pre účely výpočtu dochádzkového multiplikátora.</p> <p><i>I hereby declare, that reason of my longterm sickleave was one of diagnoses below, therefore I would like to request an exception from the reduction of the manufacturing bonus according to the Manufacturing Bonus Guidance.</i></p> <p>Hospitalizácia zamestnanca v minimálnom rozsahu 1 dňa, ktorá vyžaduje následné domáce liečenie s celkovou dĺžkou práceneschopnosti viac ako 30 dní. Nevzťahuje sa na estetickú chirurgiu. <i>Hospitalization of the employee in range of minimum 1 day, which requires subsequent home treatment resulting in incapacity to work for at least 30 days in total. Does not apply to aesthetic surgery.</i></p> <p>Zlomeniny a otvorené rany (napr. dolnej a hornej končatiny, rebier, a pod) znemožňujúce výkon práce s dĺžkou práceneschopnosti viac ako 30 dní. <i>Fractures and open wounds (e.g., lower and upper limbs, ribs, etc.) disabling employee to work for at least 30 days in total.</i></p> <p>Psychická trauma / choroba vyžadujúca psychiatrickú liečbu s celkovou dĺžkou práceneschopnosti viac ako 30 dní. <i>Psychological trauma / illness requiring psychiatric treatment resulting in incapacity to work for at least 30 days in total.</i></p> <p>Kritické ochorenia (napr. rakovina) znemožňujúce výkon práce s dĺžkou práceneschopnosti viac ako 30 dní. <i>Critical illnesses (e.g. cancer) causing inability to work for at least 30 days total.</i></p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"><p>.....</p><p>Pečiatka a podpis obvodného lekára / Stamp and signature of GP</p></div> <p>Zamestnanec môže byť požiadaný ísť na lekársku prehliadku k PZS zamestnávateľa pre potvrdenie diagnózy <i>An employee may be required to undergo a medical check-up with JLR preferred medical specialist to confirm the diagnosis.</i></p>	

Názov /
Title:
Vlastník /
Owner:
JLR-RMP Reg. značka /
JLR-RMP Item No.:
JLR-RMP Klasifikácia /
JLR-RMP Classification:

ŽIADOSŤ O VÝNIMKU PRI DLHODOBEJ PN PRE ÚČELY VÝPOČTU VÝROBNÉHO BONUSU
APPLICATION FOR LONGTERM SICKNESS FOR PURPOSE OF MANUFACTURING BONUS CALCULATION
Michal Foltán
13.10
Interné /
Proprietary

Dátum vydania tlačiva /
Template issue date:
Dátum revízie tlačiva /
Template revision date:
Lehota uloženia /
Retention period:
11.12.2018
11.12.2018
5 rokov
5 years



3. Schválenie výnimky ku kalkulácii Výrobného Bonusu /
Exception approval related to Manufacturing Bonus Calculation
Zamestnanec HR Direct v zmysle smernice o Výrobnom Bonuse potvrdí časť 3. /
HR Direct employee will fill in and sign Part 3 according to the Manufacturing Bonus guidance

<p>Výnimka k nezapočítaniu dlhodobej PN pre účely výpočtu dochádzkového multiplikátora v zmysle smernice Výrobný Bonus je schválená/ <i>The exception from the reduction of the manufacturing bonus according to the Manufacturing Bonus guidance is approved</i></p>	<p>ÁNO / YES</p> <p>NIE / NO</p>	<p>Meno zamestnanca HR direct / <i>Name of HR direct employee:</i></p> <p>.....</p> <p>Podpis zamestnanca, ktorý overil platnosť žiadosti / <i>Signature of employee that has confirmed the validation of Application form:</i></p> <p>.....</p>
---	--	--

Názov /
Title:
Vlastník /
Owner:
JLR-RMP Reg. značka /
JLR-RMP Item No.:
JLR-RMP Klasifikácia /
JLR-RMP Classification:

ŽIADOSŤ O VÝNIMKU PRI DLHODOBEJ PN PRE ÚČELY VÝPOČTU VÝROBNÉHO BONUSU
APPLICATION FOR LONGTERM SICKNESS FOR PURPOSE OF MANUFACTURING BONUS CALCULATION
Michal Foltán
13.10
Interné /
Proprietary

Dátum vydania tlačiva /
Template issue date: 11.12.2018
Dátum revízie tlačiva /
Template revision date: 11.12.2018
Lehota uloženia /
Retention period: 5 rokov
5 years